



FUNK-BEWEGUNGSMELDER INNENBEREICH

CT-Pin

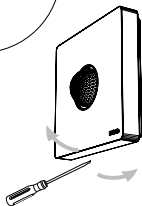
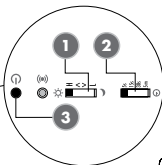
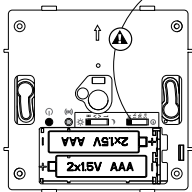
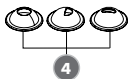
BETRIEBSANLEITUNG



FUNK-BEWEGUNGSMELDER/ FÜR DEN INNENBEREICH

CT-Pin

MOD.: CT-P in-W (Weiß)/CT-P in-S (Schwarz)



BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Vielen Dank für den Kauf eines Produktes von 

Mit diesem Funk-Bewegungsmelder kann ein geeigneter Cuveo Funk-Empfänger angelernt und drahtlos ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Die Reichweite beträgt bei optimalen Umgebungsbedingungen bis zu 50 Meter und der Erfassungsbereich des Bewegungsmelders bis zu 8 Meter.

Die Spannungsversorgung des Funk-Bewegungsmelders erfolgt über zwei 1,5 V Batterien (Typ: AAA 1,5 V). Diese haben bei normalem Gebrauch des Funk-Bewegungsmelders, eine durchschnittliche Lebensdauer von 2-3 Jahren. Der Funk-Bewegungsmelder ist für den

Wird im Erfassungsbereich des Sensors eine Bewegung erkannt, schaltet der Funk-Bewegungsmelder per Funk einen oder mehrere angelernte CUVEO Empfänger für die ausgewählte Zeit EIN und wieder AUS.

Sollte innerhalb dieser eingestellten Zeit erneut eine Bewegung vom Sensor erkannt werden, startet der Zeitablauf erneut.

Lieferumfang

- Funk-Bewegungsmelder für den Innenbereich
- 3x Erfassungsbegrenzer (4)
- Bedienungsanleitung

► Die Sicherheits- und Bedienhinweise dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu befolgen. Sie dienen nicht nur dem Schutz des Geräts, sondern besonders dem Schutz von Gesundheit und Leben.

- ▶ Lesen Sie sich deshalb die komplette Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden.
- ▶ Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen.

MONTAGE DES FUNK-BEWEGUNGSMELDERS

- ▶ Der Funk-Bewegungsmelder ist für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Der Funk-Bewegungsmelder sollte einen Mindestabstand von 1 Meter zu Leuchten, Heizkörpern und anderen Wärmequellen haben, damit es nicht zu Fehlschaltungen kommt.
- ▶ Achten Sie beim Bohren von Löchern in der Wand oder beim Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden.
- ▶ Um eine optimale Erkennung zu gewährleisten, muss der Bewegungsmelder so platziert werden, dass das zu erfassende Objekt nicht auf den Bewegungsmelder zugeht, sondern den Erfassungsbereich von links nach rechts oder umgekehrt durchschreitet. Achten Sie hierauf, wenn Sie den Funk-Bewegungsmelder montieren.
 - a.) Öffnen Sie die Frontplatte mit Streulinse indem Sie vorsichtig mit einem Schraubendreher diese abheben.
 - b.) Die rückseitige Montageplatte verfügt über zwei Montagelöcher. Nehmen Sie die Mon-

- tageplatte und zeichnen Sie an der vorgesehenen Montagestelle die Montagelöcher an.
- c.) Die Wandhalterung wird mit 2 Schrauben an der Wand befestigt. Bohren Sie die angezeichneten Löcher und befestigen Sie den Funk-Bewegungsmelder mit passenden Schrauben. (Verwenden Sie je nach Untergrund geeignete Schrauben und ggf. Dübel)
 - d.) Setzen Sie die Elektronik des Funk-Bewegungsmelders in die befestigte Montageplatte.
 - e.) Setzen Sie die Frontplatte mit Streulinse wieder auf das Elektronikteil. Es rastet ein und der Funk-Bewegungsmelder ist einsatzbereit.
- a.) Öffnen Sie den Funk-Bewegungsmelder, indem Sie mit einem Schraubendreher die Frontplatte mit Streulinse abheben.
 - b.) Sie finden unten einen Schiebeschalter (1) für die Einschaltdauer des eingelernten Cuveo Empfängers. Einstellbar ist eine Zeit von 5 Minuten, 30 Sekunden, 15 Sekunden und 5 Sekunden. (Wird im Erfassungsbereich des Sensors eine Bewegung erkannt, schaltet der Funk-Bewegungsmelder per Funk einen oder mehrere angelegte CUVEO Empfänger für die ausgewählte Zeit EIN und wieder AUS. Sollte innerhalb dieser eingestellten Zeit erneut eine Bewegung vom Sensor erkannt werden, startet der Zeitablauf erneut.)

INBETRIEBNAHME

Einstellungen am Funk-Bewegungsmelder

- c.) Mit dem rechten Schiebeschalter (2) „H...L“ kann in 4 Stufen eingestellt werden, bei welcher Helligkeit der Funk-Bewegungsmelder reagiert. Schalter in Richtung „H“ schieben bedeutet: Funk-Bewegungsmelder wird auch am Tag aktiviert.

Schalter in Richtung „L“ schieben bedeutet: Funk-Bewegungsmelder wird nur in der Nacht aktiviert.

Anlernen des Funk-Bewegungsmelders an einem Cuveo Empfänger

- d.) Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA polrichtig (Plus/+ und Minus/- beachten) in das Batteriefach ein.
- e.) Versetzen Sie einen Cuveo Empfänger in den Lernmodus (siehe Bedienungsanleitung des jeweiligen Cuveo Empfängers). Dieses wird durch eine blinkende LED auf dem Empfänger signalisiert.
- f.) Bevor die LED am Empfänger aufhört zu blinken, drücken Sie die „Learning“ Taste (3) des Funk-Bewegungsmelders, auf welchen der Cuveo Empfänger ange-lernt werden soll. Die rote LED am Empfänger leuchtet dauerhaft.
- Der Anlernvorgang wurde erfolgreich abgeschlossen.
- g.) Für weitere Empfänger, wiederholen Sie bitte diese Schritte.
- h.) Nach dem erfolgreichen Anlernvorgang müssen Sie das Gehäuse des Funk-Bewegungsmelders wieder zusammensetzen. Dazu setzen Sie die Elektronik des Funk-Bewegungsmelders in die befestigte Montageplatte und achten darauf, dass der Pfeil nach unten zeigt.
- i.) Anschließend setzen Sie bitte die Frontplatte mit Streulinse wieder auf das Elektronikteil. Auch hier muss der aufgeprägte Pfeil nach unten zeigen. Die Frontplatte rastet ein und der Funk-Bewegungsmelder ist einsatzbereit.

Löschen des Funk-Bewegungsmelders auf einem Cuveo Empfänger

- **Hierzu beachten Sie bitte die Hinweise in der Bedienungsanleitung des Cuveo Empfängers.**

FUNKTIONSTEST/BETRIEB

Schließen Sie einen Verbraucher an den eingelernten Cuveo Empfänger an. Für die zulässige *Maximalleistung* des Verbrauchers beachten Sie den Abschnitt „Technische Daten“ des jeweiligen Cuveo Empfängers.

Durchschreiten Sie den Erfassungsbereich des Funk-Bewegungsmelders. Sollte der Schiebeshalter „H...L“ auf „L“ stehen, ist der Test nur in der Dämmerung oder im Dunkeln möglich. Der angelernte Cuveo Empfänger sollte nun für die eingestellte Zeit aktiviert werden. Jede weitere Bewegungserkennung verlängert die Zeit der Aktivierung des angelernten Cuveo Empfängers.

Anmerkung

Die Reichweite für die Erkennung einer Bewegung ist abhängig von mehreren Faktoren:

- Montagehöhe des Funk-Bewegungsmelders
- Temperaturunterschied zwischen Hintergrund und sich bewegendem Objekt
- Größe des zu erkennenden Objekts
- Entfernung des Objekts zum Funk-Bewegungsmelder
- Bewegungsrichtung und -geschwindigkeit
- Umgebungstemperatur

BEREICH ERFASSUNG EINGRENZEN

Der Erfassungsbereich kann mittels der im Lieferumfang enthaltenen Erfassungsbegrenzer (4) eingegrenzt werden. Dazu den gewünschten Begrenzer auf die Streulinse aufclippen.

BATTERIEWECHSEL

Öffnen Sie den Funk-Bewegungsmelder, indem Sie mit einem Schraubendreher die Frontplatte mit Streulinse abheben. Entfernen Sie die vorhandenen Batterien und legen Sie zwei neue Batterien vom Typ AAA polrichtig (Plus/+ und Minus/- beachten) in das Batteriefach ein. Nach dem Austausch müssen Sie die Frontplatte des Funk-Bewegungsmelders wieder aufsetzen.

WARTUNG UND REINIGUNG

- ▶ Eine Wartung oder Reparatur ist nur durch eine Fachkraft oder Fachwerkstatt zulässig. Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts.
- Zur Reinigung der Außenseite genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf die Front-

scheibe oder das Gehäuse, dies kann zu Kratzspuren auf der Oberfläche führen.

- Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels und einem Staubsauger leicht entfernt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Entsorgen Sie die Batterien bitte Ordnungsgemäß an den dafür vorgesehenen Stellen. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

TECHNISCHE DATEN

Empfangsfrequenz: 433,92 MHz

Schutzklasse: I

Batterie: 2x AAA 1,5V

Abmessungen: (BxHxT): 80 x 80 x 15 mm

Arbeitstemperaturbereich: -20 °C bis +50 °C

Reichweite (Freifeld): Bis 50m

SICHERHEITSHINWEISE

► Keine eigenen Reparaturversuche durchführen!

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl das Produkt nur relativ schwache Funksignale aussendet, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Das Gerät ist nur für trockene Innenräume geeignet (keine Badezimmer o.ä. Feuchträume). Vermeiden Sie das Feucht- oder Nasswerden des Geräts.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Drähte oder Anschlussklemmen frei liegen. Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.

- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um - durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Bitte stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten wie z. B. Vasen in die Nähe der Funk-Bewegungsmelder.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien/-tüten, Styroporsteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

2 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

- Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instandgehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Repara-

tur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

- Bedienungsfehler
- Leere Batterien oder defekte Akkus
- Falsche Codierung / Kanalwahl
- Störungen durch andere Funkanlagen (z.B. Handybetrieb)
- Fremdeingriffe/ -wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

HAFTUNGS- BESCHRÄNKUNG

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiläufigen oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren.

Änderungen sind ohne Ankündigung vorbehalten. Im Rahmen unserer Produktpflege und Geräteoptimierung kann der Inhalt von den Verpackungsangaben abweichen.

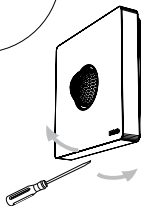
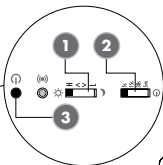
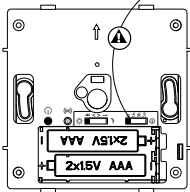
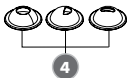
Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Firma **m-e GmbH modern-electronics**.
An den Kolonaten 37, D- 26160 Bad Zwischenahn.

Sie entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.
Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

INDOOR WIRELESS MOTION DETECTOR

CT-Pin

MOD.: CT-P in-W (white)/CT-P in-S (black)



INTENDED APPLICATION

Thank you for purchasing an  product.

A suitable Cuveo wireless receiver can be taught and switched on/off wirelessly using this wireless motion detector.

In optimum ambient conditions, the range is up to 50 metres and the sensing range of the motion detector is up to 8 metres.

The wireless motion detector is supplied with power by two 1.5 V batteries (type: AAA 1.5 V). The batteries have an average lifespan of 2 - 3 years for normal use of the wireless motion detector.

The wireless motion detector is suitable for indoor use and responds to temperature changes in the sensing range. These

temperature changes are caused by movement, e.g. of a person or animal, in the sensing range.

Contents

- Wireless motion detector
 - 3x detection field limiter (4)
 - User guide
- The safety notes and operating instructions in this user guide must be followed. This information serves to not only protect the device, but more importantly the life and health of users.
- You should therefore read through the entire user guide before using the product. Any other use excluding the above will cause damage to the product. In addition, improper use can result in other hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

- ▶ The product must not be modified or altered in any way!

This product satisfies national and European legal requirements.

MOUNTING THE WIRELESS MOTION DETECTOR

- ▶ The wireless motion detector is suitable for indoor use. The wireless motion detector should be positioned at least 1 metre away from lights, heaters, and other sources of heat so as not to cause faulty operation.
 - ▶ Make sure that cables or lines are not damaged when drilling holes in the wall or screwing in the mount.
 - ▶ In order to ensure optimum detection, the motion detector must be positioned so that the object to be detected does not approach the motion detector, but passes it from left to right or vice versa. This should be taken into consideration when mounting the wireless motion detector.
- a.) Open the front plate with diffuser lens by carefully lifting off the front plate using a screwdriver.
 - b.) The rear mounting plate has two mounting holes. Take the mounting plate and mark the mounting holes where you intend to mount the unit.
 - c.) The wall mount is fixed to the wall with two screws. Drill the marked holes and fix the wireless motion detector in place with appropriate screws. (Use screws and, if necessary, wall plugs that are suitable for the mounting surface.)
 - d.) Place the wireless motion detector electronics in the fixed mounting plate.

- e.) Place the front plate with diffuser lens back on the electronics part. It snaps in and the wireless motion detector is ready for use.

STARTUP

Settings on the wireless motion detector

- a.) Open the wireless motion detector by carefully lifting off the front plate with diffuser lens using a screwdriver.
- b.) A slide switch (1) will be located below it for setting the ON time of the programmed Cuveo receiver. A time of 5 minutes, 30 seconds, 15 seconds, and 5 seconds can be set. (If a temperature change is detected in the sensing range, the programmed Cuveo receiver is activated for the set time. If another temperature change is detected during the set time, the time starts again.)

- c.) The level of light at which the wireless motion detector responds can be set in four increments using the “H...L” slide switch on the right (2). Sliding the switch towards “H” means that the wireless motion detector will also be activated during the day. Sliding the switch towards “L” means that the wireless motion detector will only be activated at night.

Teaching a Cuveo receiver to recognise the wireless motion detector

- d.) Insert two type AAA batteries in the battery compartment making sure the polarity is correct (plus/+ and minus/-).
- e.) Set a Cuveo receiver to learning mode (see user guide for the respective Cuveo receiver). This is indicated by a flashing LED on the receiver.

- f.) Before the LED on the receiver stops flashing, press the “Learning” button (3) on the wireless motion detector that you want the Cuveo receiver to learn. The red LED on the receiver stays lit. The learning process has been completed successfully.
- g.) Repeat these steps for additional receivers.
- h.) Following successful completion of the learning process, re-assemble the wireless motion detector housing. Place the wireless motion detector electronics in the fixed mounting plate, making sure that the arrow is pointing downwards.
- i.) Then place the front plate with diffuser lens back on the electronics part. Again make sure that the arrow is pointing downwards. The front plate snaps in and the wireless motion detector is ready for use.

Deleting the wireless motion detector on a Cuveo receiver

- ▶ Please refer to the instructions in the user guide for the Cuveo receiver.

FUNCTION TEST / OPERATION

Connect a load to the programmed Cuveo receiver. For reliable, maximum performance of the load, refer to the “Technical data” section for the respective Cuveo receiver. Walk through the sensing range of the wireless motion detector. If the “H...L” slide switch is set to “L”, this test is only possible at dusk or at night. The programmed Cuveo receiver should then be activated for the set time. Each additional movement that is detected extends the time that the programmed Cuveo receiver is activated.

Note!

The range for detecting a movement depends on several factors:

- The height at which the wireless motion detector is mounted
- The temperature difference between the background and the moving object
- The size of the object to be detected
- The distance between the object and the wireless motion detector
- The direction and speed of movement
- The ambient temperature

LIMITING THE SENSING RANGE

The sensing range can be limited by using one of the supplied detection field limiters (4) which can simply be clipped onto the diffuser lens.

CHANGING THE BATTERY

Open the wireless motion detector by carefully lifting off the front plate with diffuser lens using a screwdriver. Remove the old batteries and insert two new type AAA batteries in the battery compartment making sure the polarity is correct (plus/+ and minus/-). Once replaced, fit the front plate back on the wireless motion detector.

MAINTENANCE AND CLEANING

- ▶ Servicing or repair works can only be performed by a qualified person or at a special service centre. There are no components in the product that need to be serviced. At no point must it be opened or disassembled given the danger of electric shock.
- The external surface can be cleaned by using a dry, soft and clean cloth. Do not press too

hard on the front panel or on the casing, as this can leave scratch marks on the surface.

- Dust can be easily removed by using a soft and clean brush with long hairs and bristles and a vacuum cleaner. In no event must an aggressive cleaning agent or other chemical solutions be used since that can affect the casing or impair its proper functioning.

DISPOSAL

At the end of its service life, dispose of the product in accordance with the applicable legal regulations. Dispose of the batteries at the appropriate facilities. As the end user, you are legally required to return all used batteries and rechargeable batteries (in accordance with the Battery Ordinance); disposal with domestic waste is prohibited.

TECHNICAL DATA

Receive frequency: 433.92 MHz

Protection class: I

Batteries: 2x AAA 1.5 V

Dimensions (WxHxD): 80 x 80 x 15 mm

Operating temperature range:

-20°C to +50°C

Range (open space): up to 50 m

SAFETY NOTES

► **Do not attempt to repair by yourself!**

- Damages resulting from non-compliance with these operating instructions shall render the warranty void. We shall not be liable for secondary damages!
- We are not liable for property damage or for personal injury caused by improper handling or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty is no longer valid!

- Please do not use this product at hospitals or medical establishments. Even if the product transmits only very weak radio signals, they could cause interference with the functioning of life-preserving systems. The same may also be valid for other areas.
- The device is suitable only for dry interiors (not for use in bathrooms or other damp areas). Protect the device from dampness or wetness.
- For safety and licensing reasons (CE), unauthorized reconstruction and/or modification of the product is not permitted. Please do not operate the device where wires or connection terminals are exposed. Please contact an authorised person if you have any questions about the functioning, safety or the connection of the device.
- Please handle the product carefully — shocks, hits or a fall, even from low altitudes, can damage it.
- Please do not keep any container with liquids, such as vases, in close proximity to the wireless outlet.
- Please ensure that packaging materials, like plastic sheets/bags, Styrofoam parts, etc. are not lying loose, for they could be a dangerous toy in the hands of children.

2 YEAR LIMITED GUARANTEE

- For two years after the date of purchase, the defect-free condition of the product model and its materials is guaranteed. This guarantee is only valid when the device is used as intended and is subject to regular maintenance checks. The scope of this guarantee is limited to the repair or reinstallation of any part of the device, and is only valid if no unauthorised modifications or attempted repairs have been undertaken. Customer statutory rights are not affected by this guarantee.

Please note!

No claim can be made under guarantee in the following circumstances:

- Operational malfunction
- Empty batteries or faulty accumulator
- Erroneous coding / channel selection
- Fault through other radio installation (i.e. mobile operation)
- Unauthorised modifications / actions
- Mechanical damage
- Moisture damage
- No proof of guarantee (purchase receipt)

Claims under warranty will be invalidated in the event of damage caused by non-compliance with the operating instructions. We do not accept any responsibility for consequential damage! No liability will be accepted for material damage or personal injury caused by inappropriate operation or failure to observe the safety instructions. In such cases, the guarantee will be rendered void.

Liability limitation

The manufacturer is not liable for loss or damage of any kind including incidental or consequential damage which is the direct or indirect result of a fault to this product.

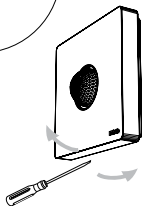
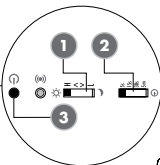
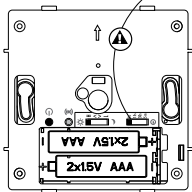
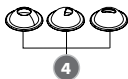
These operating instruction are published by
m-e GmbH modern-electronics
 An den Kolonaten 37
 26160 Bad Zwischenahn/Germany.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

CAPTEUR DE PROXIMITÉ TÉLÉCOMMANDÉ INTÉRIEUR

CT-Pin

MOD.: CT-P in-W (blanc)/CT-P in-S (noir)



UTILISATION CONFORME

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit 

Ce capteur de proximité télécommandé permet de programmer et de brancher/débrancher sans fil un récepteur télécommandé Cuveo adapté.

L'appareil a un rayon d'action allant jusqu'à 50 mètres (avec des conditions ambiantes optimales) et une zone de saisie de 8 mètres maximum.

Le capteur de proximité télécommandé est alimenté par deux piles 1,5 V (Type : AAA 1,5 V). Lorsque l'appareil est utilisé normalement, les piles ont une durée de vie moyenne de 2-3 ans.

Le capteur de proximité télécommandé est adapté à une utilisation en

intérieur et réagit aux changements de température (dans la zone de saisie). Ces changements sont par exemple provoqués par le mouvement des personnes ou des animaux se trouvant dans la zone de saisie.

Contenu de la livraison

- Capteur de proximité télécommandé
 - 3x limiteur de zone (4)
 - Consignes d'utilisation
- Les consignes de sécurité et d'utilisation fournies dans le présent document doivent être impérativement suivies. Elles servent non seulement à protéger l'appareil, mais aussi les personnes.
- Il est donc essentiel de lire entièrement les consignes d'utilisation avant d'utiliser le produit. Une utilisation autre que celle prévue ci-dessus endommage le produit et constitue un danger (court-circuit, incendie, choc électrique, etc.).

- ▶ Le produit ne doit pas être modifié ou transformé !

Ce produit est conforme aux exigences légales nationales et européennes.

MONTAGE DU CAP- TEUR DE PROXIMITÉ TÉLÉCOMMANDÉ

- ▶ Le capteur de proximité télécommandé est adapté à une utilisation en milieu intérieur. Pour qu'il ne s'allume pas de manière intempestive, il doit être installé à au moins 1 mètre des luminaires, des radiateurs et d'autres sources de chaleur.
 - ▶ Veillez à ne pas endommager les câbles ou les fils lorsque vous percez des trous dans le mur ou serrez les vis.
 - ▶ Pour qu'il ait une capacité de détection optimale, le capteur de proximité doit être placé de sorte que l'objet à identifier n'aille pas sur le capteur de proximité, mais traverse la zone de détection de gauche à droite ou inversement. Tenez compte de ces éléments au moment de monter le capteur de proximité télécommandé.
- a.) Ouvrez la plaque frontale équipée d'une lentille diffusante en la détachant délicatement avec un tournevis.
 - b.) La plaque de montage arrière est équipée de deux trous de montage. À l'aide de cette plaque, marquez les points de montage prévus à l'endroit où vous prévoyez de poser l'appareil.
 - c.) Le support mural est fixé au mur à l'aide de deux vis. Percez les trous marqués et fixez le capteur de proximité télécommandé avec les vis correspondantes ; en fonction de la base, utilisez des vis adaptées et éventuellement des chevilles.

- d.) Placez la partie électronique du capteur de proximité télécommandé dans la plaque de montage fixée.
- e.) Remplacez la partie frontale équipée d'une lentille diffusante sur la partie électronique. Cette partie s'enclenche et le capteur de proximité télécommandé est prêt à fonctionner.

MISE EN SERVICE

Réglages du capteur de proximité télécommandé

- a.) Ouvrez le capteur de proximité télécommandé en enlevant avec un tournevis la plaque frontale équipée d'une lentille diffusante.
- b.) Vous trouverez au bas de l'appareil un interrupteur-curseur (1) utilisé pour régler la durée d'enclenchement du récepteur Cuveo

programmé. Cette durée peut être de 5 minutes, 30 secondes, 15 secondes et 5 secondes. Le récepteur Cuveo programmé se met en marche pendant la durée réglée lorsqu'un changement de température est identifié dans la zone de détection. La durée réglée redémarre si dans cet intervalle l'appareil détecte un autre changement de température.

- c.) L'interrupteur-curseur droit « H...L » (2) permet de choisir entre quatre niveaux de réglage ; selon le réglage, le capteur de proximité réagit à un certain niveau de luminosité. Le capteur de proximité sera aussi actif le jour si vous poussez l'interrupteur en position « H ». Un interrupteur en position « L » signifie que le capteur de proximité se déclenchera seulement la nuit.

Programmation du capteur de proximité télécommandé sur un récepteur Cuveo

- d.) Insérez dans le compartiment prévu deux piles de type AAA. Respectez les polarités (Plus/+ Moins/-).
- e.) Mettez un récepteur Cuveo en mode programmation (voir mode d'emploi du récepteur Cuveo correspondant). Cette procédure est signalisée avec une DEL clignotante située sur le récepteur.
- f.) Avant que la DEL cesse de clignoter sur le récepteur, appuyez sur la touche « Learning » (3) du capteur de proximité télécommandé (où le récepteur Cuveo doit être programmé). La DEL rouge du récepteur est allumée en permanence. La programmation a été réalisée avec succès.
- g.) Refaites cette procédure pour d'autres récepteurs.
- h.) Une fois la programmation réussie, remettez le corps du capteur de proximité télécommandé. Pour ce faire, mettez la partie électronique du capteur de proximité télécommandé dans la plaque de montage fixée et veillez à ce que la flèche soit dirigée vers le bas.
- i.) Enfin, remettez la plaque frontale équipée d'une lentille diffusante sur la partie électronique. La flèche marquée doit aussi être dirigée vers le bas. La plaque frontale s'enclenche et le capteur de proximité télécommandé est prêt à fonctionner.

Suppression du capteur de proximité télécommandé sur un récepteur Cuveo

- Veuillez lire les consignes du mode d'emploi du récepteur Cuveo.

TEST DE FONCTIONNEMENT/ FONCTIONNEMENT

Raccordez un appareil au récepteur Cuveo programmé. Pour que l'appareil arrive à la puissance admissible maximale, voir la section « Données techniques » du récepteur Cuveo correspondant.

Traversez la zone de détection du capteur de proximité télécommandé. Un interrupteur-curseur « H...L » se mettant sur « L » signifie que le test peut être uniquement réalisé au coucher du soleil ou dans l'obscurité. Le récepteur Cuveo programmé doit être maintenant activé sur la durée réglée. Chaque nouvelle détection de mouvement prolonge le temps d'activation du récepteur Cuveo programmé.

Remarque

La reconnaissance d'un mouvement est liée à plusieurs facteurs :

- Hauteur de montage du capteur de proximité télécommandé
- Différence de température entre l'arrière-

plan et l'objet en mouvement

- Taille de l'objet à détecter
- Éloignement entre l'objet et le capteur de proximité télécommandé
- Sens et vitesse du mouvement
- Température ambiante

LIMITATION DE LA ZONE DE DÉTECTION

La zone de détection peut être limitée à l'aide d'un des limiteurs de zone (4) fournis qui peut simplement être clipsé sur la lentille diffusante

CHANGEMENT DES PILES

Ouvrez le capteur de proximité télécommandé en enlevant avec un tournevis la plaque frontale équipée d'une lentille diffusante. Enlevez les piles usagées et insérez dans le compartiment deux nouvelles piles de type AAA. Respectez les polarités (Plus/+ et Moins/-). Une fois les

piles insérées, remettez la plaque frontale du capteur de proximité télécommandé.

MAINTENANCE ET NETTOYAGE

- ▶ Seuls un technicien qualifié ou un atelier de réparation agréé sont habilités à procéder à la maintenance ou la réparation de l'appareil. Le produit ne contient aucun élément dont vous auriez à effectuer la maintenance. N'ouvrez ou ne désassemblez jamais le produit, au risque de vous électriser.
- Pour le nettoyage de l'extérieur, un chiffon sec, doux et propre est suffisant. N'appuyez pas trop fortement sur la vitre avant ou le boîtier, cela pourrait rayer la surface.
- La poussière est éliminée facilement à l'aide d'un pinceau doux et propre à poils longs et d'un aspirateur. N'utilisez en aucun cas un détergent agressif, de l'alcool de ménage

ou d'autres solutions chimiques, qui pourraient endommager le boîtier ou même nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

MISE AU REBUT

Jetez le produit à la fin de son cycle de vie en respectant les dispositions légales. Jetez les piles aux endroits prévus conformément à l'usage. En tant que consommateur final, vous êtes tenu par la loi (ordonnance relative aux piles) de restituer toutes les piles et accumulateurs usagés ; il est interdit de jeter ces produits avec les déchets ménagers.

DONNÉES TECHNIQUES

Fréquence de réception : 433,92 MHz

Classe de protection : I

Pile : 2x AAA 1,5 V

Dimensions (LaxHxP) : 80 x 80 x 15 mm

Plage de température de fonctionnement : entre -20 °C et +50 °C

Portée (champ libre) : jusqu'à 50 m

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

► Ne pas tenter de réparer le produit !

- L'endommagement du produit lié au non-respect du présent mode d'emploi entraîne la perte de la garantie. Nous ne sommes en aucun cas responsables des dommages indirects liés au produit !
- Nous déclinons toute responsabilité quant aux dommages matériels et aux dommages aux personnes causés par une utilisation inappropriée du produit ou par un non-respect des consignes de sécurité. Le produit ne sera alors plus couvert par la garantie.
- Ne pas utiliser ce produit dans des hôpitaux ou dans des établissements médicaux. Le produit envoie seulement des signaux radio relativement faibles qui peuvent toutefois perturber le fonctionnement des systèmes d'assistance médicale. D'autres espaces peuvent être aussi concernés.
- L'appareil doit être uniquement utilisé dans des espaces intérieurs secs. Ne pas utiliser dans des salles de bain ou dans des espaces humides équivalents. Évitez que l'appareil soit humide ou mouillé.
- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), l'utilisateur ne doit pas transformer et/ou modifier le produit. Ne mettez pas l'appareil en marche si des câbles et des bornes de raccordement sont apparents. Consultez un spécialiste si vous avez des interrogations sur l'utilisation, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Manipulez le produit avec prudence. L'appareil ne doit pas subir de chocs, de coups ou tomber (même d'une faible hauteur).
- Ne mettez pas d'objets contenant des liquides à proximité de la prise télécommandée (p. ex. des vases).

- Rangez le matériau d'emballage dans un endroit sûr. Les films/sachets plastiques, les éléments en polystyrène, etc. peuvent être des jouets dangereux pour les enfants.

GARANTIE LIMITÉE À 2 ANS

- Il est garanti pendant 2 ans à partir de la date d'achat que ce produit ne présente aucun défaut au niveau du matériau et du modèle. Cette garantie est uniquement valide lorsque l'appareil est utilisé de manière conforme, et entretenu régulièrement. La présente garantie se limite à la réparation ou au réassemblage d'une pièce quelconque de l'appareil dans la mesure où aucune modification ou réparations non autorisées n'ont été effectuées. Vos droits légaux en tant que client ne sont en aucun cas influencés par cette garantie.

Veillez noter

que toute réclamation dans le cadre de la garantie est exclue dans les cas suivants, entre autres :

- Erreur de commande
- Piles vides ou accus défectueux
- Codage erroné ou sélection incorrecte des canaux
- Perturbations dues à d'autres appareils radio (par ex. utilisation d'un téléphone portable)
- Interventions/influences extérieures
- Dégâts mécaniques
- Dégâts provoqués par l'humidité
- Aucune preuve de garantie (bon d'achat)

La garantie s'annule en cas de non-observation du présent mode d'emploi. Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage indirect ! Nous déclinons également toute responsabilité en cas de dommages survenus sur l'appareil ou des personnes suite à une manipulation

non-conforme ou la non-observation des consignes de sécurité. La garantie s'annule automatiquement dans ces cas-là !

Responsabilité limitée :

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommages quelconques, y compris les dommages consécutifs ou accessoires qui résultent directement ou indirectement de la défaillance de ce produit.

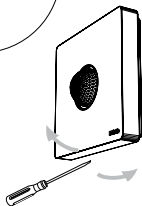
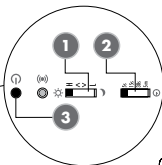
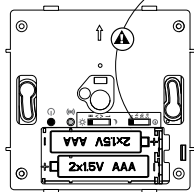
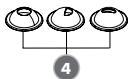
Cette notice est une publication de la société
m-e GmbH modern-electronics
An den Kolonaten 37
26160 Bad Zwischenahn/Allemagne.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

DRAADLOZE BEWEGINGS- MELDER INDOOR

CT-Pin

MOD.: CT-P in-W (wit)/CT-P in-S (zwart)



GEBRUIK VOLGENS DE VOORSCHRIFTEN

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product van 

Deze draadloze bewegingsmelder kan worden aangemeld bij een geschikte draadloze Cuveo ontvanger en kan deze draadloos in- en uitschakelen.

Het bereik van de zender bedraagt bij optimale omstandigheden max. 50 meter en het detectiebereik van de bewegingsmelder max. 8 meter.

De draadloze bewegingsmelder wordt met twee 1,5 volt batterijen van spanning voorzien (type: AAA 1,5V). Deze gaan bij normaal gebruik van de draadloze bewegingsmelder, gemiddeld 2-3 jaar mee.

De draadloze bewegingsmelder is geschikt voor gebruik binnenshuis en reageert op temperatuurveranderingen in het detectiegebied. Deze temperatuurveranderingen worden veroorzaakt door het bewegen van bijvoorbeeld personen of dieren in het detectiegebied.

Leveringsomvang

- Draadloze bewegingsmelder
 - 3x detectiebegrenzer (4)
 - Gebruiksaanwijzing
- ▶ De veiligheidsvoorschriften en bedieningsinstructies in deze gebruiksaanwijzing moeten beslist in acht worden genomen. Deze aanwijzingen zijn niet alleen bedoeld om het apparaat, maar vooral om lijf en leden te beschermen.
- ▶ Lees daarom de complete gebruiksaanwijzing door, voordat u het product gaat gebruiken. Een ander gebruik dan hierboven

vermeld, leidt tot beschadiging van dit product. Bovendien kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan door bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schokken en dergelijke.

- ▶ Het product mag absoluut niet veranderd of omgebouwd worden!

Dit product voldoet aan de nationale wetgeving en Europese richtlijnen.

INSTALLATIE VAN DE DRAADLOZE BEWEGINGS- MELDER

- ▶ De draadloze bewegingsmelder is geschikt voor gebruik binnenshuis. Installeer de draadloze bewegingsmelder op een afstand van minimaal 1 meter van lampen, verwarming en andere warmtebronnen. Dit zou anders een correcte werking van het apparaat kunnen beïnvloeden.

- ▶ **Let bij het boren van gaten in de muur of het vastschroeven van de bewegingsmelder erop, dat kabels en/of leidingen niet beschadigd worden.**
- ▶ **Voor een optimale detectie moet de bewegingsmelder zodanig geïnstalleerd worden, dat het te detecteren object zich niet in de richting van de bewegingsmelder, maar van links naar rechts of vice versa door het detectiegebied beweegt. Let hierop, wanneer u de draadloze bewegingsmelder gaat installeren.**
 - a.) Open de voorkant met lens door deze voorzichtig met een schroevendraaier omhoog te wippen.
 - b.) De montageplaat heeft aan de achterkant twee gaten voor het bevestigen van de bewegingsmelder. Pak de montageplaat en teken op de gewenste plek de montagegaten af.

- c.) De muurhouder wordt met 2 schroeven aan een muur bevestigd. Boor gaten op de gemarkeerde plaatsen en bevestig de draadloze bewegingsmelder met twee geschikte schroeven (gebruik voor de betreffende ondergrond geschikte schroeven en eventueel pluggen).
- d.) Plaats de elektronica van de draadloze bewegingsmelder in de bevestigde montageplaat.
- e.) Plaats de voorkant met lens weer op het elektronicagedeelte. Klik deze vast. Nu is de draadloze bewegingsmelder klaar voor gebruik.

INGEBRUIKNAME

Instellingen van de draadloze bewegingsmelder

- a.) Open de draadloze bewegingsmelder, door met een schroevendraaier de voorkant met lens omhoog te wippen.
- b.) Onderaan ziet u een schuifschakelaar (1) waarmee de inschakeltijd van de aangemelde Cuveo ontvanger ingesteld kan worden. U kunt kiezen uit de volgende tijden: 5 minuten, 30 seconden, 15 seconden en 5 seconden. (Als in het detectiegebied een temperatuursverandering gedetecteerd wordt, dan schakelt de aangemelde Cuveo ontvanger gedurende de ingestelde tijd in. Als binnen deze ingestelde tijd weer een temperatuursverandering gedetecteerd wordt, dan start de tijd opnieuw.)
- c.) Met de schuifschakelaar rechts 'H...L' (2) kan in 4 stappen worden ingesteld, bij welke

lichtintensiteit de draadloze bewegingsmelder reageert. De schakelaar in stand 'H' betekent: de draadloze bewegingsmelder reageert ook overdag. De schakelaar in stand 'L' betekent: de draadloze bewegingsmelder reageert alleen als het donker is.

Aanmelden van de draadloze bewegingsmelder bij een Cuveo ontvanger

- d.) Plaats twee batterijen type AAA (let daarbij op de juiste polariteit plus/+ en min/-) in het batterijcompartiment.
- e.) Zet een Cuveo ontvanger in de aanmeldmodus (zie de gebruiksaanwijzing van de betreffende Cuveo ontvanger). Dit wordt aangegeven door een knipperende LED op de ontvanger.
- f.) Druk, voordat de LED op de ontvanger stopt met knipperen, op het 'Learning' knopje (3) van de draadloze bewegingsmelder, die bij de Cuveo ontvanger aangemeld dient te worden. De rode LED op de ontvanger gaat nu continu branden. Het aanmeldingsproces is met succes afgesloten.
- g.) Herhaal deze stappen voor eventuele andere ontvangers.
- h.) Nadat het aanmeldingsproces voltooid is, moet u de behuizing van de draadloze bewegingsmelder weer in elkaar zetten. Plaats daartoe de elektronica van de draadloze bewegingsmelder in de bevestigde montageplaat en let erop, dat de pijl naar beneden wijst.
- i.) Plaats daarna de voorkant met lens weer op het electronicagedeelte. Ook hier moet de pijl naar beneden wijzen. De voorkant klikt vast. Nu is de draadloze bewegingsmelder klaar voor gebruik.

Afmelden van de draadloze bewegingsmelder bij een Cuveo ontvanger

- Neem hiertoe de informatie in de gebruiksaanwijzing van de Cuveo ontvanger in acht.

TESTEN VAN DE WERKING/ GEBRUIK

Sluit een verbruiker aan op de aangemelde Cuveo ontvanger. Zie paragraaf 'Technische gegevens' van de betreffende Cuveo ontvanger voor het maximaal toelaatbare vermogen van de verbruiker.

Loop door het detectiegebied van de draadloze bewegingsmelder. Als de schuifschakelaar 'H...L' in de stand 'L' staat, dan kan de test alleen worden gedaan in de schemering of wanneer het donker is. De aangemelde Cuveo ontvanger dient nu gedurende de ingestelde tijd geactiveerd te worden. Elke volgende bewegingsdetectie

binnen de ingestelde tijd verlengt de tijd gedurende welke de aangemelde Cuveo ontvanger geactiveerd wordt.

Opmerking

Het bereik voor het detecteren van een beweging is afhankelijk van meerdere factoren:

- De hoogte waarop de draadloze bewegingsmelder geïnstalleerd is
- Het temperatuurverschil tussen de achtergrond en het bewegende object
- De grootte van het te detecteren object
- De afstand tussen het object en de draadloze bewegingsmelder
- De bewegingsrichting en -snelheid
- De omgevingstemperatuur

DETECTIEBEREIK BEGRENZEN

Het detectiebereik kan begrensd worden met een van de meegeleverde detectieveld limiters (4) die eenvoudig kan worden bevestigd op de lens.

VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN

Open de draadloze bewegingsmelder, door met een schroevendraaier de voorkant met lens omhoog te wippen. Verwijder de oude batterijen en plaats twee nieuwe batterijen van het type AAA (let daarbij op de juiste polariteit plus/+ en min/-) in het batterijcompartiment. Na het vervangen van de batterijen moet u de voorkant van de draadloze bewegingsmelder weer aanbrengen.

ONDERHOUD EN REINIGING

- ▶ Onderhoud of reparatie is alleen toegestaan door een deskundige of vakwerkplaats. Er zijn geen onderdelen binnen in het product die door u moeten worden onderhouden. Open of demonteer het daarom nooit aangezien er gevaar bestaat op een elektrische schok.
- Voor de reiniging van de buitenzijde volstaat een droge, zachte en schone doek. Druk niet te hard op de frontschijf of de behuizing, dit kan leiden tot krassen op het oppervlak.
- Stof kan met behulp van een zacht en schoon penseel met lange haren en een stofzuiger gemakkelijk worden verwijderd. Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen, aangezien daardoor de behuizing kan worden aangetast of zelfs de werking worden beperkt.

WEGGOOIEN VAN AFGEDANKTE APPARATEN

Gooi afgedankte producten conform de geldende wettelijke voorschriften weg. Lever oude batterijen volgens de voorschriften in bij de daarvoor bedoelde inleverpunten. Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht (richtlijn inzake batterijen) alle afgedankte batterijen en accu's in te leveren; weggooien met het huishoudelijk afval is niet toegestaan.

TECHNISCHE GEGEVENS

Ontvangstfrequentie: 433,92 MHz

Beschermingsklasse: I

Batterij: 2x AAA 1,5V

LED: Gaat branden als de zender actief is

Afmetingen (bxhxd): 80 x 80 x 15 mm

Operationeel temperatuurbereik:

-20 °C tot +50 °C

Bereik (zonder obstakels): Max. 50 meter

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

► **Probeer het apparaat niet zelf te repareren!**

- Bij schade als gevolg van het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de aanspraak op garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!
- Bij materiële schade en/of lichamelijk letsel als gevolg van verkeerd gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. In dergelijke gevallen vervallen alle garantieaanspraken!
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische instellingen. Hoewel het product slechts een relatief zwak radiosignaal afgeeft, kan dit toch leiden tot storing van medische apparatuur en levensbehoudende systemen. Hetzelfde geldt mogelijk in andere sectoren.

- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge ruimtes binnenshuis (niet in badkamers en dergelijke). Voorkom dat het apparaat vochtig of nat wordt.
- Om redenen van veiligheid en certificering (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Gebruik het apparaat niet, wanneer er draden of aansluitklemmen bloot komen te liggen. Neem contact op met een deskundige, wanneer u niet zeker bent over de werking, veiligheid of de aansluiting van het apparaat.
- Ga voorzichtig met het product om - door stoten, schokken of een val (ook van geringe hoogte) kan het product beschadigd raken.
- Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (zoals vazen e.d.) in de buurt van de draadloze-stopcontact-schakelaar.

- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren; folie, plastic zakken, polystyreen en dergelijke, kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

2 JAAR BEPERKTE GARANTIE

- Voor de duur van 2 jaar wordt de garantie gegeven, dat dit product vrij is van defecten in het materiaal en in de uitvoering. Dat is alleen van toepassing als het toestel op normale wijze gebruikt wordt en regelmatig wordt onderhouden. De verplichtingen van deze garantie zijn beperkt tot de reparatie of de nieuwe montage van een of ander onderdeel van het toestel en gelden uitsluitend onder de voorwaarde dat er geen onbevoegde wijzigingen of pogingen tot reparatie werden uitgevoerd. Uw wettelijke rechten als klant worden op geen enkele wijze door deze garantie beïnvloed.

Opgelet!

Er is geen recht op garantie in ondermeer de volgende gevallen:

- bedieningsfouten
- lege batterijen of defecte accu's
- verkeerde codering/kanaalkeuze
- storingen door andere toestellen op radiostralen (bv. gsm-gebruik)
- ingrepen/inwerkingen van buitenaf
- mechanische beschadigingen
- vochtschade
- geen garantiebewijs (aankoopbewijs)

Bij schade die veroorzaakt wordt doordat deze gebruiksaanwijzing niet werd opgevolgd, vervalt alle aanspraak op garantie. Voor vervolgschade zijn wij niet aansprakelijk! Bij materiële of lichamelijke schade die veroorzaakt werd door oncorrect gebruik of doordat de veiligheidsrichtlijnen niet werden opgevolgd, zijn wij niet aansprakelijk. In deze gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!

Aansprakelijkheidsbeperking:

De fabrikant is niet aansprakelijk voor het verlies of de beschadiging van om het even welke soort, met inbegrip van bijkomende of vervolgschade, die direct of indirect het resultaat zijn van een fout in het product..

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van
m-e GmbH modern-electronics
An den Kolonaten 37
26160 Bad Zwischenahn/Duitsland.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.





m-e GmbH modern-electronics
An den Kolonaten 37
D-26160 Bad Zwischenahn

www.m-e.de

“Hiermit erklärt m-e GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet.”

Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden:

<http://m-e.de/download/ce/ct-pin.pdf>

